

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskooerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded • AVB uitgesluit)
Local **80c** Plaaslik
Other countries R1,10 Buitelands
Post free • Posvry

*Regulation Gazette
Regulasiekooerant*

No. 4752

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer

Vol. 315

PRETORIA, 6 SEPTEMBER 1991

No. 13502

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF EDUCATION AND CULTURE

No. R. 2171

6 September 1991

UNIVERSITIES ACT, 1955

UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG: AMENDMENT OF REGULATIONS

The Council of the University of the Witwatersrand, Johannesburg, has, with the approval of the Minister of Education and Culture, under section 17 (1) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), framed the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In these regulations the expression "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1434 of 31 August 1962, as amended by Government Notices Nos. R. 892 of 10 June 1966, R. 620 of 18 April 1969, R. 1405 of 28 August 1970, R. 1696 of 22 September 1972, R. 1830 of 5 October 1973, R. 1824 of 26 September 1975, R. 239 of 18 February 1977, R. 269 of 17 February 1978, R. 1316 of 27 June 1980, R. 820 of 16 April 1981, R. 2434 of 13 November 1981, R. 1158 of 18 June 1982, R. 1570 of 27 July 1984 and R. 1045 of 3 June 1988.

2. The Regulations are hereby amended by the substitution for regulations 7 to 71, inclusive, of the following regulations:

"7. No person shall be admitted to a first course in Mathematics offered by the Department of Mathematics unless he has attained a standard of at least 40 per cent in Mathematics at the Higher Grade at the matri-

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN KULTUUR

No. R. 2171

6 September 1991

WET OP UNIVERSITEITE, 1955

UNIVERSITEIT VANDIE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG: WYSIGING VAN REGULASIES

Die Raad van die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, het, met die goedkeuring van die Minister van Onderwys en Kultuur, kragtens artikel 17 (1) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, opgestel.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken die uitdrukking "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 31 Augustus 1962, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 892 van 10 Junie 1966, R. 620 van 18 April 1969, R. 1405 van 28 Augustus 1970, R. 1696 van 22 September 1972, R. 1830 van 5 Oktober 1973, R. 1824 van 26 September 1975, R. 239 van 18 Februarie 1977, R. 269 van 17 Februarie 1978, R. 1316 van 27 Junie 1980, R. 820 van 16 April 1981, R. 2434 van 13 November 1981, R. 1158 van 18 Junie 1982, R. 1570 van 27 Julie 1984 en R. 1045 van 3 Junie 1988.

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur regulasies 7 tot en met 71 deur die volgende regulasies te vervang:

"7. Geen persoon word tot 'n eerste kursus in Wiskunde wat deur die Departement Wiskunde aangebied word, toegelaat nie tensy hy 'n standaard van minstens 40 persent in Wiskunde op die Hoër Graad in

culation examination or at an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board: Provided that the Senate may—

(1) in the case of a person admitted in terms of regulation 7H, accept a standard of at least 60 per cent at the Standard Grade; or

(2) in any other case, in circumstances considered by it to be exceptional, accept at the Standard Grade such higher standard than a standard of 40 per cent as may be determined by the Senate for this purpose.

Faculty of Arts

7A. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Arts unless—

(1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

(a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—

(i) from the matriculation examination; or

(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;

(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—

(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements:

die matrikulasie-eksamen of in 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word, behaal het: Met dien verstande dat die Senaat—

(1) in die geval van 'n persoon wat ingevolge regulaasie 7H toegelaat is, 'n standaard van minstens 60 persent op die Standaardgraad kan aanvaar; of

(2) in enige ander geval, in omstandighede wat die Senaat as buitengewoon beskou, op die Standaardgraad sodanige hoër standaard as 'n standaard van 40 persent kan aanvaar as wat hy vir dié doel vasstel.

Fakulteit Lettere en Wysbegeerte

7A. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Lettere en Wysbegeerte toegelaat nie, tensy—

(1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasie-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of

(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel (7) (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

(i) van die matrikulasie-eksamen; of

(ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) 'n sertifikaat óf ingevolge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevolge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes:

Degrees

- Bachelor of Arts
- Bachelor of Arts in Social Work
- Bachelor of Arts in Education
- Bachelor of Arts in Fine Arts
- Bachelor of Arts in Fine Arts (Education)
- Bachelor of Music
- Bachelor of Music (Education)
- Bachelor of Arts in Dramatic Art

Minimum requirements for admission

As pass in English First Language at the Higher Grade or a standard of at least 40 per cent in English Second Language at the Higher Grade.

- Bachelor of Arts in Speech and Hearing Therapy (1) A pass in English First Language at the Higher Grade or a standard of at least 40 per cent in English Second Language at the Higher Grade; and
(2) a pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 50 per cent in Mathematics at the Standard Grade.

For the purposes of (2) hereof, a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Grade

Baccalaureus Artium	
Baccalaureus Artium in Maatskaplike Werk	
Baccalaureus Artium in Opvoedkunde	
Baccalaureus Artium in die Skone Kunste	
Baccalaureus Artium in die Skone Kunste (Onderwys)	
Baccalaureus Musica	
Baccalaureus Musica (Onderwys)	
Baccalaureus Artium in Toneelkuns	
Baccalaureus Artium in Spraak- en Gehoor- terapie	

- (1) 'n Slaagsyfer in Engels Eerste Taal op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 40 persent in Engels Tweede Taal op die Hoër Graad; en
(2) 'n slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 50 persent in Wiskunde op die Standaardgraad.

Vir die doeleinades van (2) hiervan kan 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander instigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Science

7B. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Science unless—

- (1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or
(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

- (a) A candidate who on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—
(i) from the matriculation examination; or
(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;
(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—
(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

Fakulteit Natuurwetenskappe

7B. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Natuurwetenskappe toegelaat nie, tensy—

- (1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasie-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of
(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

- (a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—
(i) van die matrikulasie-eksamen; of
(ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;
(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—
(i) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements;

(c) a candidate whose case is considered by the Senate to be exceptional:

Degrees

Bachelor of Science

Bachelor of Science in Education

Grade

Baccalaureus Scientiae

Baccalaureus Scientiae in Opvoedkunde.

Faculty of Medicine

7C. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Medicine unless—

(1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

(a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—

(i) from the matriculation examination; or

(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;

(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—

(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements;

(ii) 'n sertifikaat óf ingevalge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevalge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes;

(c) 'n kandidaat wie se saak deur die Senaat as buitengewoon beskou word:

Minimum requirements for admission

A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade:

Provided that a candidate who has successfully completed course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Minimum toelatingsvereistes

'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad:

Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Fakulteit Geneeskunde

7C. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Geneeskunde toegelaat nie, tensy—

(1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of

(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevalge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevalge artikel 7(1)(e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

(i) van die matrikulasië-eksamen; of

(ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiësertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) 'n sertifikaat óf ingevalge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevalge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes:

Degrees

Bachelor of Medicine and Bachelor of

Surgery.

Bachelor of Pharmacy.

Bachelor of Science in Physiotherapy

Bachelor of Nursing

Bachelor of Science in Occupational Therapy

Minimum requirements for admission

- (1) A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade; and
 (2) a pass at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent at the Standard Grade in at least one of the following subjects:

Biology.

Physical Science.

Physiology.

For the purposes of (1) hereof, a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 50 per cent in Mathematics at the Standard Grade: Provided that a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Grade

Baccalaureus in Geneeskunde en Baccalaureus in Chirurgie.

Baccalaureus in Farmasie.

Minimum toelatingsvereistes

- (1) 'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad; en
 (2) 'n slaagsyfer op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent op die Standaardgraad in ten minste een van die volgende vakke:

Biologie.

Fisiologie.

Natuur- en Skeikunde.

Vir die doeleindes van (1) hiervan kan 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander instigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 50 persent in Wiskunde op die Standaardgraad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander instigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Engineering

7D. No person shall be admitted as a candidate for the degree of bachelor in the Faculty of Engineering unless—

(1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1)-(d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

(a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—

(i) from the matriculation examination; or

(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;

Fakulteit Ingenieurswese

7D. Geen persoon word as 'n kandidaat vir die baccalaureusgraad in die Fakulteit Ingenieurswese toegelaat nie, tensy—

(1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasie-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of

(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

(i) van die matrikulasie-eksamen; of

(ii) kragtens artikel 7(1)(e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit; dit beeld moet sedert 1991 een normale superflous uitbeelding.

(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—

(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements:

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiessertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasierring; of

(ii) 'n sertifikaat óf ingevalle artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevalle artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes:

Degree

Bachelor of Science in Engineering

Minimum requirements for admission

- (1) A pass in Mathematics at the Higher Grade; and
- (2) a pass in Physical Science at the Higher Grade:

Provided that the Senate may in exceptional circumstances accept a standard of at least 60 per cent in either or both of these subjects at the Standard Grade.

For the purposes of (1) hereof, a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

For the purposes of (2) hereof a candidate who has successfully completed courses in Chemistry and Physics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Physical Science at the Higher Grade.

Graad

Baccalaureus Scientiae in Ingenieurswese

Minimum toelatingsvereistes

- (1) 'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad;
- (2) 'n slaagsyfer in Natuur- en Skeikunde op die Hoër Graad:

Met dien verstande dat die Senaat in buitengewone omstandighede 'n standaard van minstens 60 persent in enigeen van of beide hierdie vakke op die Standaardgraad kan aanvaar.

Vir die doeleindes van (1) hiervan kan 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Vir die doeleindes van (2) hiervan kan 'n kandidaat wat geslaag het in kursusse in Chemie en Fisika aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag word in Natuur- en Skeikunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Commerce

7E. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Commerce unless—

(1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination, or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

Fakulteit Handel

7E. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Handel toegelaat nie, tensy—

(1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasierring erken word; of

(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevalle artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevalle artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

(a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—

(i) from the matriculation examination; or

(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;

(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—

(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements;

(c) a candidate whose case is considered by the Senate to be exceptional:

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

(i) van die matrikulasie-eksamen; of

(ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) 'n sertifikaat óf ingevolge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevolge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes;

(c) 'n kandidaat wie se saak deur die Senaat as buitengewoon beskou word:

Degrees

Bachelor of Commerce
Bachelor Accountancy

(1) A pass in English First Language at the Higher Grade or a standard of at least 40 per cent in English Second Language at the Higher Grade; and

(2) a pass in Mathematics at the Higher Grade or, for curricula that do not include a course in Mathematics, a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade: Provided that a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Bachelor of Economic Science

(1) A pass in English First Language at the Higher Grade or a standard of at least 40 per cent in English Second Language at the Higher Grade; and

(2) a pass in Mathematics at the Higher Grade: Provided that a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Grade

Baccalaureus Commerci
Baccalaureus in Rekeningkunde

(1) 'n Slaagsyfer in Engels Eerste Taal op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 40 persent in Engels Tweede Taal op die Hoër Graad; en

(2) 'n slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of, vir leergange wat nie 'n kursus in Wiskunde insluit nie, 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Baccalaureus in Ekonomiese Wetenskap

(1) 'n Slaagsyfer in Engels Eerste Taal op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 40 persent in Engels Tweede Taal op die Hoër Graad; en

(2) 'n slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Minimum toelatingsvereistes

(1) 'n Slaagsyfer in Engels Eerste Taal op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 40 persent in Engels Tweede Taal op die Hoër Graad; en

(2) 'n slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of, vir leergange wat nie 'n kursus in Wiskunde insluit nie, 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

'n Slaagsyfer in Engels Eerste Taal op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 40 persent in Engels Tweede Taal op die Hoër Graad; en

(2) 'n slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Law

7F. No person shall be admitted as a candidate for the degree of Baccalaureus Procurationis in the Faculty of Law unless—

- (1) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or
- (2) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955).

Faculty of Dentistry

7G. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Dentistry unless—

(1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

(a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—

(i) from the matriculation examination; or
(ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;

(b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to his having obtained—

(i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or

(ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements:

Degrees

Bachelor of Dental Science

Bachelor of Science in Oral Biology

Grade

Baccalaureus in Tandheelkunde

Baccalaureus Scientiae in Mondbiologie

Fakulteit Regsgeleerdheid

7F. Geen persoon word as 'n kandidaat vir die graad Baccalaureus Procurationis in die Fakulteit Regsgeleerdheid toegelaat nie, tensy—

(1) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of

(2) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955).

Fakulteit Tandheelkunde

7G. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Tandheelkunde toegelaat nie, tensy—

(1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of

(b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

(i) van die matrikulasië-eksamen; of

(ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) 'n sertifikaat óf ingevolge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit, óf ingevolge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verklaar word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes:

Minimum requirements for admission

A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade: Provided that a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Minimum toelatingsvereistes

'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag kan word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Architecture

7H. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Architecture unless—

- (1) (a) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or
- (b) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7 (1) (d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7 (1) (d) and (e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); and

(2) in such examination he has also satisfied the minimum requirements set out below: Provided that any of the following persons may be exempted by the Senate from some or all of these requirements:

- (a) A candidate who, on the grounds of mature age, holds a certificate of conditional exemption—
 - (i) from the matriculation examination; or
 - (ii) from compliance with the requirements for admission to study at a university in terms of section 7 (1) (e) of the Universities Act, 1955;
- (b) a candidate who, in the opinion of the Senate, has had experience that is relevant to his admission as a candidate for the degree in question, such experience having been subsequent to this having obtained—
 - (i) a matriculation certificate from the Joint Matriculation Board; or
 - (ii) a certificate either in terms of section 7 (1) (d) of the Universities Act, 1955, stating that he has satisfied the requirements for admission to study at a university, or in terms of section 7 (1) (e) of the said Act, stating that he has satisfied the conditions for the granting of exemption from such requirements:

Degrees

Bachelor of Architectural Studies

Bachelor of Science in Town and Regional Planning

Bachelor of Science in Quantity Surveying

Bachelor of Science in Building

Grade

Baccalaureus in Argitektuurstudies

Baccalaureus Scientiae in Dorps- en Streekbeplanning

Baccalaureus Scientiae in Bestekopneming

Baccalaureus Scientia in Boukunde

Fakulteit Argitektuur

7H. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureusgraad in die Fakulteit Argitektuur toegelaat nie, tensy—

- (1) (a) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad erken word; of
- (b) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955); en

(2) hy in sodanige eksamen ook voldoen het aan die minimum vereistes hieronder uiteengesit: Met dien verstaande dat enige van die volgende persone deur die Senaat van sommige van of van al hierdie vereistes vrygestel kan word:

(a) 'n Kandidaat wat op grond van 'n gevorderde ouderdom die houer is van 'n sertifikaat van voorwaardelike vrystelling—

- (i) van die matrikulasië-eksamen; of
- (ii) kragtens artikel 7 (1) (e) van die Wet op Universiteite, 1955, van voldoening aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit;

(b) 'n kandidaat wat na die oordeel van die Senaat ondervinding opgedoen het wat relevant is vir sy toelating as 'n kandidaat vir die betrokke graad, welke ondervinding opgedoen is na sy verkryging van—

(i) 'n matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad; of

(ii) 'n sertifikaat of ingevolge artikel 7 (1) (d) van die Wet op Universiteite, 1955, waarin verlaat word dat hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie van 'n universiteit, of ingevolge artikel 7 (1) (e) van gemelde Wet, waarin verlaat word dat hy voldoen het aan die voorwaardes vir die verlening van vrystelling van sodanige vereistes:

Minimum requirements for admission

A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade.

- (1) A pass in Mathematics at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent in Mathematics at the Standard Grade; and
- (2) a pass at the Higher Grade or a standard of at least 60 per cent at the Standard Grade in one of the following subjects:

Biology.

Geography.

Physical Science.

Physiology.

For the purposes of (1) hereof, a candidate who has successfully completed a course in Mathematics at a university or other institution recognised by the Senate for this purpose may be deemed by the Senate to have obtained a pass in Mathematics at the Higher Grade.

Minimum toelatingsvereistes

'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad.

- (1) 'n Slaagsyfer in Wiskunde op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent in Wiskunde op die Standaardgraad; en
- (2) 'n slaagsyfer op die Hoër Graad of 'n standaard van minstens 60 persent op die Standaardgraad in een van die volgende vakke:

Aardrykskunde.

Biologie.

Fisiologie.

Natur- en Skeikunde.

Vir die doeleindes van (1) hiervan kan 'n kandidaat wat geslaag het in 'n kursus in Wiskunde aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat vir hierdie doel erken, deur die Senaat geag word in Wiskunde op die Hoër Graad te geslaag het.

Faculty of Education

7I. No person shall be admitted as a candidate for a degree of bachelor in the Faculty of Education unless—

(1) he has satisfied the requirements of the matriculation examination or an examination recognised for this purpose by the Joint Matriculation Board; or

(2) he has satisfied the requirements for admission to study at a university prescribed in terms of section 7(1)(d) or the conditions for the granting of exemption therefrom prescribed in terms of section 7(1)(e) of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955).

ADMINISTRATION:**HOUSE OF DELEGATES****DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES AND WELFARE****No. R. 2161****6 September 1991****SOCIAL PENSIONS ACT, 1973****AMENDMENT OF REGULATIONS**

The Minister of Health Services and Welfare in the Ministers' Council of the House of Delegates has, under section 17 of the Social Pensions Act, 1973 (Act No. 37 of 1973), and in consultation with the Minister of Finance, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published by Government Notices No. R. 568 of 5 April 1974, as amended by Government Notices Nos. R. 1454 of 23 August 1974, R. 2365 of 20 December 1974, R. 674 of 23 April 1976, R. 1305 of 30 July 1976, R. 1774 of 9 September 1977, R. 1179 of 8 June 1979, R. 517 of 21 March 1980, R. 770 of 23 April 1982, R. 2330 of 29 October 1982, R. 2453 of 12 November 1982, R. 2302 of 21 October 1983, R. 1872 of 23 August 1985, R. 2188 of 24 October 1986, R. 1457 of 7 July 1989, R. 1856 of 1 September 1989, R. 255 of 16 February 1990, R. 2074 of 31 August 1990 and R. 984 of 5 May 1991.

Amendment of regulation 10 of the Regulations

2. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expressions "R2 640" and "R5 280" of the expressions "R3 168" and "R6 336", respectively.

Amendment of regulation 15 of the Regulations

3. Regulation 15 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (1) for the expression "R2 640" of the expression "R3 156";

(b) by the substitution in paragraph (b) of subregulation (1) for the expression "R3 720" of the expression "R4 236"; and

Fakulteit Opvoedkunde

7I. Geen persoon word as 'n kandidaat vir 'n baccalaureursgraad in die Fakulteit Opvoedkunde toegelaat nie, tensy—

(1) hy voldoen het aan die vereistes van die matrikulasië-eksamen of 'n eksamen wat vir dié doel deur die Gemeenskaplike Matrikulasiëraad erken word; of

(2) hy voldoen het aan die vereistes vir toelating tot studie aan 'n universiteit voorgeskryf ingevolge artikel 7(1)(d) of die voorwaardes vir die verlening van vrystelling daarvan voorgeskryf ingevolge artikel 7(1)(e) van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955).

ADMINISTRASIE:**RAAD VAN AFGEVAARDIGDES****DEPARTEMENT VAN GESONDHEIDSDIENSTE EN WELSYN****No. R. 2161****6 September 1991****WET OP MAATSKAPLIKE PENSIOENE, 1973****WYSIGING VAN REGULASIES**

Die Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn in die Ministersraad van die Raad van Afgevaardigdes het kragtens artikel 17 van die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet No. 37 van 1973), en in oorleg met die Minister van Finansies die regulasies, in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 568 van 5 April 1974, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1454 van 23 Augustus 1974, R. 2365 van 20 Desember 1974, R. 674 van 23 April 1976, R. 1305 van 30 Julie 1976, R. 1774 van 9 September 1977, R. 1179 van 8 Junie 1979, R. 517 van 21 Maart 1980, R. 770 van 23 April 1982, R. 2330 van 29 Oktober 1982, R. 2453 van 12 November 1982, R. 2302 van 21 Oktober 1983, R. 1872 van 23 Augustus 1985, R. 2188 van 24 Oktober 1986, R. 1457 van 7 Julie 1989, R. 1856 van 1 September 1989, R. 255 van 16 Februarie 1990, R. 2074 van 31 Augustus 1990 en R. 984 van 5 Mei 1991.

Wysiging van regulasie 10 van die Regulasies

2. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "R2 640" en "R5 280" deur onderskeidelik die uitdrukking "R3 168" en "R6 336" te vervang.

Wysiging van regulasie 15 van die Regulasies

3. Regulasie 15 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in paragraaf (a) van subregulasië (1) die uitdrukking "R2 640" deur die uitdrukking "R3 156" te vervang;

(b) deur in paragraaf (b) van subregulasië (1) die uitdrukking "R3 720" deur die uitdrukking "R4 236" te vervang; en

(c) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (1) for the expression "R2 640", wherever it occurs, of the expression "R3 168".

Amendment of regulation 18 of the Regulations

4. Regulation 18 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the expression "R216" of the expression "R600".

Commencement of these regulations

5. These regulations shall be deemed to have come into operation on 1 April 1991.

DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES AND WELFARE

No. R. 2162 **6 September 1991**

REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960: AMENDMENT

The Minister of Health Services and Welfare in the Ministers' Council of the House of Delegates has, under section 92 of the Children's Act, 1960 (Act No. 33 of 1960), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 85 of 28 January 1977, as amended by Government Notices Nos. R. 1773 of 9 September 1977, R. 1178 of 8 June 1979, R. 868 of 25 April 1980, R. 771 of 23 April 1982, R. 2329 of 29 October 1982, R. 2452 of 12 November 1982, R. 1810 of 19 August 1983, R. 2301 of 21 October 1983, R. 1873 of 23 August 1985, R. 2636 of 1 December 1989 and R. 2075 of 31 August 1990.

Amendment of regulation 69 of the Regulations

2. Regulation 69 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (4) for the expression "R2 640" of the expression "R4 156";
- (b) by the substitution in paragraph (b) of subregulation (4) for the expression "R3 720" of the expression "R4 236";
- (c) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (4) for the expression "R2 640" of the expression "R3 168";
- (d) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (5) for the expression "R720" of the expression "R876";
- (e) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (5) for the expression "R2 880" of the expression "R3 504";
- (f) by the substitution in paragraph (d) of subregulation (5) for the expressions "R5 304" and "R816" of the expressions "R6 360" and "R972", respectively;
- (g) by the substitution in paragraph (e) of subregulation (5) for the expression "R5 304" of the expression "R6 360";

(c) deur in paragraaf (c) van subregulasie (1) die uitdrukking "R2 640", oral waar dit voorkom, deur die uitdrukking "R3 168" te vervang.

Wysiging van regulasie 18 van die Regulasies

4. Regulasie 18 van die Regulasies word hierby gewysig deur die uitdrukking "R216" deur die uitdrukking "R600" te vervang.

Inwerkingtreding van hierdie regulasies

5. Hierdie regulasies word geag op 1 April 1991 in werking te getree het.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEIDSDIENSTE EN WELSYN

No. R. 2162

6 September 1991

REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE KINDERWET, 1960: WYSIGING

Die Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn in die Ministersraad van die Raad van Afgevaardigdes het kragtens artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33 van 1960), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing No. 85 van 28 Januarie 1977, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1773 van 9 September 1977, R. 1178 van 8 Junie 1979, R. 868 van 25 April 1980, R. 771 van 23 April 1982, R. 2329 van 29 Oktober 1982, R. 2452 van 12 November 1982, R. 1810 van 19 Augustus 1983, R. 2301 van 21 Oktober 1983, R. 1873 van 23 Augustus 1985, R. 2636 van 1 Desember 1989 en R. 2075 van 31 Augustus 1990.

Wysiging van regulasie 69 van die Regulasies

2. Regulasie 69 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) van subregulasie (4) die uitdrukking "R2 640" deur die uitdrukking "R3 156" te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) van subregulasie (4) die uitdrukking "R3 720" deur die uitdrukking "R4 236" te vervang;
- (c) deur in paragraaf (c) van subregulasie (4) die uitdrukking "R2 640" deur die uitdrukking "R3 168" te vervang;
- (d) deur in paragraaf (a) van subregulasie (5) die uitdrukking "R720" deur die uitdrukking "R876" te vervang;
- (e) deur in paragraaf (c) van subregulasie (5) die uitdrukking "R2 880" deur die uitdrukking "R3 504" te vervang;
- (f) deur in paragraaf (d) van subregulasie (5) die uitdrukking "R5 304" en "R816" deur onderskeidelik die uitdrukking "R6 304" en "R972" te vervang;
- (g) deur in paragraaf (e) van subregulasie (5) die uitdrukking "R5 304" deur die uitdrukking "R6 360" te vervang;

(h) by the substitution in paragraph (f) of subregulation (5) for the expression "R1 572" of the expression "R2 100"; and

(i) by the substitution in subregulation (6) for the expression "R5 304" of the expression "R6 360".

Commencement of these regulations

3. These regulations shall be deemed to have come into operation on 1 April 1991.

(h) deur in paragraaf (f) van subregulasie (5) die uitdrukking "R1 572" deur die uitdrukking "R2 100" te vervang; en

(i) deur in subregulasie (6) die uitdrukking "R5 304" deur die uitdrukking "R6 360" te vervang.

Inwerkingtreding van hierdie regulasies

3. Hierdie regulasies word geag op 1 April 1991 in werking te getree het.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 2163

6 September 1991

CORRECTION NOTICE

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (4/93)

Government Notice No. R. 1894 in *Government Gazette* No. 13459 of 16 August 1991, is hereby amended to read as follows:

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/93)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. A. VAN WYK,

Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 2163

6 September 1991

VERBETERINGSKENNISGEWING

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (4/93)

Goewermentskennisgewing No. R. 1894 in *Staatskoerant* No. 13459 van 16 Augustus 1991 word hiermee gewysig om soos volg te lees:

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/93)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. A. VAN WYK,

Adjunkminister van Finansies.

SCHEDULE

I Rebate Item	II				III Extent of Rebate	Annotations
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.	Description		
407.00				<p>By the substitution for Note 2 of the following:</p> <p>"2. The rebate of duty specified in item 407.02 shall not apply to golf clubs and fire-arms acquired abroad or at any duty-free shop and imported by residents of the Republic returning after an absence of less than 6 months."</p>		
407.02	"00.00	02.00	02	<p>By the substitution for Note 5 of the following:</p> <p>"5. The rebate of duty specified in rebate item 407.02/00.00/02.00 is only applicable if the total value of the goods declared under this item (excluding goods provided for in item 407.01) does not exceed R2 500".</p> <p>By the substitution for rebate code 02.00 to tariff heading No. 00.00 of the following:</p> <p>Additional goods, new or used, of a total value not exceeding R2 000 per person (excluding goods of a class or kind specified in rebate items 407.02/22.00, 407.02/24.02, 407.02/24.03 and 407.02/33.03)</p>	Full duty less 20%"	

Note.—The effect of this amendment is that the flat-rate allowance is increased from R1 000 to R2 000 and that watches and apparel of fur skin acquired abroad or in any duty-free shop and imported by returning residents from the Republic after an absence of less than 6 months, be included in the duty-free allowance.

BYLAE

I Kortings- item	II				III Mate van Korting	Annota- sies
	Tarief- pos	Kortings- kode	T. S.	Beskrywing		
407.00				Deur Opmerking 2 deur die volgende te vervang: “2. Die korting op reg in item 407.02 vermeld, is nie van toepassing op gholfstokke en vuurwapens in die buiteland of by enige belastingvrye winkel verkry en ingevoer deur terugkerende inwoners van die Republiek na 'n afwesigheid van minder as 6 maande nie.” Deur Opmerking 5 deur die volgende te vervang: “5. Die korting op reg in kortingitem 407.02/00.00/02.00 vermeld, is slegs van toepassing indien die totale waarde van die goedere wat onder hierdie item (uitgesonderd goedere waarvoor in item 407.01 voorsien word) verklaar word, hoogstens R2 500 is.”		
407.02	“00.00	02.00	02	Deur kortingskode No. 02.00 by tariefpos No. 00.00 deur die volgende te vervang: Addisionele goedere, nuut of gebruik, met 'n totale waarde van hoogstens R2 000 per persoon (uitgesonderd goedere van 'n klas of soort vermeld in kortingitems 407.02/22.00, 407.02/24.02, 407.02/24.03 en 407.02/33.03)	Volle reg min 20%”	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie wysiging is dat die aanslag teen 'n eenvormige skaal van reg vir passasiers van R1 000 na R2 000 verhoog word en dat horlosies en kledingstukke van pelsvel in die buiteland of enige belastingvrye winkel verkry en ingevoer deur terugkerende inwoners van die Republiek na 'n afwesigheid van minder as 6 maande, by die belastingvryetoegewings ingesluit word.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 2169

6 September 1991

AMENDMENT OF THE SCHEDULES TO THE MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT NO. 101 OF 1965)

I, Elizabeth Hendrina Venter, Minister of National Health, hereby, in terms of section 37A of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), and on the recommendation of the Medicines Control Council, amend the Schedules of the said Act as set out in the Annexure hereto.

ANNEXURE

1. Schedule 1 of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965) (herein after referred to as the Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for the entry—

“Sodium cromoglycate.”

of the following entry:

“Sodium cromoglycate, when intended for human use. (S4);”

(b) by the deletion of the following entries:

“Live attenuated measles virus.”

“Live attenuated rubella virus.”

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS- ONTWIKKELING

No. R. 2169

6 September 1991

WYSIGING VAN DIE BYLAES VAN DIE WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET NO. 101 VAN 1965)

Ek, Elizabeth Hendrina Venter, Minister van Nasionale Gesondheid, wysig hierby kragtens artikel 37A van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), en op aanbeveling van die Medisynebeheerraad, die Bylaes van genoemde Wet soos uiteengesit in die Aanhangsel hiervan.

AANHANGSEL

1. Bylae 1 van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965) (hieronder die Wet genoem), word hierby gewysig—

(a) deur die inskrywing—

“Natriumkromoglikaat.”

deur die volgende inskrywing te vervang:

“Natriumkromoglikaat, wanneer bedoel vir menslike gebruik. (B4);”

(b) deur die volgende inskrywings te skrap:

“Lewende verswakte maselvirus.”;

“Lewende verswakte rubellavirus.”.

2. Schedule 2 of the Act is hereby amended—

- (a) by the insertion of the following entries in alphabetical order:

Bunamidine.

Clenbuterol.

Colchicine, in cases of emergency. (S3)

Enilconazole.

Flubendazole.

Fluphenacur.

Luxabendazole.

Manganese salts, preparations thereof for injection, when intended for veterinary use.

Morantel citrate.

Nicergoline.

Nicotine, when intended for human medicinal use.

Pyrantel pamoate, when intended for veterinary use.

Salmeterol.

Thiram.

Triamcinolone, when intended for application to oral lesions. (S4)

Tuberculin.

Vaccines, when intended for human use. (S4)

Zinc salts, preparations thereof for injection, when intended for veterinary use. (S3);

- (b) by the substitution for the entry—

“Antimicrobial substances, namely clotrimazole, mupirocin, natamycin and nystatin, when intended for application to the skin, nares and external ear, as excluded from the conditions of Schedule 4. (S1, S4)”

of the following entry:

“Antimicrobial substances, namely clotrimazole, mupirocin, natamycin and nystatin, when intended for application to the skin, nares and external ear, as well as nystatin oral drops, as excluded from the conditions of Schedule 4. (S1, S4)”

- (c) by the substitution for the entry—

“Biologicals, when intended for human use.”

of the following entry:

“Biologicals, when intended for human use, except injectable preparations thereof (S4) and except anticoagulants, when intended for application to the skin. (S1)”

2. Bylae 2 van die Wet word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende inskrywings in alfabetiese volgorde in te voeg:

Bunamidien.

Enilkonasool.

Flubendasool.

Flufenakur.

Klenbuterol.

Kolgisiens, in noodgevalle. (B3)

Luksabendasool.

Mangaansoute, preparate daarvan vir inspuiting, wanneer bedoel vir veterinêre gebruik.

Morantelsitraat.

Nikotien, wanneer bedoel vir menslike medisale gebruik.

Nisergolien.

Pirantelpamoaat, wanneer bedoel vir veterinêre gebruik.

Salmeterol.

Sinksoute, preparate daarvan vir inspuiting, wanneer bedoel vir veterinêre gebruik. (B3);

Tiraam.

Triamsinoloon, wanneer bedoel vir aanwending aan mondletsels. (B4)

Tuberkulien.

Vaksiene, wanneer bedoel vir menslike gebruik. (B4)

- (b) deur die inskrywing—

“Antimikrobiële stowwe, naamlik klotrimasool, mupirosien, natamisien en nistatien, wanneer bedoel vir aanwending aan die vel, neusholtes en buite-oor, soos uitgesluit van die voorwaardes in Bylae 4. (B1, B4)”

deur die volgende inskrywing te vervang:

“Antimikrobiële stowwe, naamlik klotrimasool, mupirosien, natamisien en nistatien, wanneer bedoel vir aanwending aan die vel, neusholtes en buite-oor, asook nistatien orale druppels, soos uitgesluit van die voorwaardes van Bylae 4. (B1, B4);”

- (c) deur die inskrywing—

“Biologiese middels, wanneer bedoel vir menslike gebruik”

deur die volgende inskrywing te vervang:

“Biologiese middels, wanneer bedoel vir menslike gebruik, uitgesondert inspuitbare preparate daarvan (B4) en uitgesondert antistolmiddels, wanneer bedoel vir aanwending aan die vel (B1).”

3. Schedule 3 of the Act is hereby amended—

- (a) by the insertion of the following entries in alphabetical order:
- Acyclovir, when intended for topical application to the lips. (S4)
 - Amilodipine.
 - Benazepril.
 - Bendazac.
 - Captopril.
 - Cilazapril.
 - Disulfiram.
 - Enalapril.
 - Esmolol.
 - Fosinopril.
 - Lacidipine.
 - Lisinopril.
 - Minoxidil, when intended for application to the scalp. (S4)
 - Perindopril.
 - Quinapril.
 - Ramipril.;

(b) by the substitution for the entry—

“Colchicine.”

of the following entry:

“Colchicine, except in cases of emergency. (S2);”

(c) by the deletion of the following entries:

“Gamma globulin, when intended for injection.”;

“Nicotine, when intended for human medicinal use.”;

“Pralidoxime, when intended for injection.”.

4. Schedule 4 of the Act is hereby amended—

- (a) by the insertion of the following entries in alphabetical order:

Arprinocid.

Biologicals, injectable preparations thereof, when intended for human use, except tuberculin and except vaccines, when intended for human use. (S2)

Cambendazole.

Clazuril.

Closantel.

Cyprenorphine.

Dichlorophen.

Diminazene.

Disophenol.

Enrofloxacin.

Febantel.

Ganciclovir.

Granisetron.

Halofuginone.

Idarubicin.

Iloprost.

3. Bylae 3 van die Wet word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende inskrywings in alfabetiese volgorde in te voeg:

Amilodipien.

Asiklovir, wanneer bedoel vir plaaslike aanwending aan die lippe. (B4)

Benasepiel.

Bendasak.

Disulfiraam.

Erialapriels.

Esmolol.

Fosinopriels.

Kaptopriels.

Kinapriels.

Lasidipien.

Lisinopriels.

Minoksidiel, wanneer bedoel vir aanwending aan die kopvel. (B4)

Perindopriels.

Ramipriels.

Silasapriels.;

(b) deur die inskrywing—

“Kolgisiens.”

deur die volgende inskrywing te vervang:

“Kolgisiens, uitgesonderd in noodgevalle. (B2)”;

(c) deur die volgende inskrywings te skrap:

“Gammaglobulien, wanneer bedoel vir inspuiting.”;

“Nikotien, wanneer bedoel vir menslike medisinale gebruik.”;

“Pralidoksiem, wanneer bedoel vir inspuiting.”.

4. Bylae 4 van die Wet word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende inskrywings in alfabetiese volgorde in te voeg:

Arprinosied.

Biologiese middels, inspuitbare preparate daarvan, wanneer bedoel vir menslike gebruik, uitgesonderd tuberkulien en uitgesonderd vaksiene, wanneer bedoel vir menslike gebruik. (B2)

Dichlorofeen.

Diminaseen.

Disofenol.

Enrofloksasien.

Febantel.

Fenamidien.

Gansiklovir.

Granisetron.

Halofuginoon.

Idarubisien.

Iloprost.

Imidokarb.

Isokssuprien.

Imidocarb.	Kambendasool.
Isoxsuprine.	Kinoroniumsulfaat.
Metomidate.	Klasuriel.
Nicarbazin.	Klosantel.
Nitroxynil.	Metomidaat.
Oxfendazole.	Natriumkromoglikaat, wanneer bedoel vir veterinêre gebruik. (B1)
Oxyclozanide.	Nikarbasien.
Pergolide.	Nitroksiniel.
Phenamidine.	Oksfendasool.
Pralidoxime.	Oksiklosanied.
Quinoronium sulphate.	Pergolied.
Rafoxanide.	Pralidoksiem.
Resorantel.	Rafoksanied.
Selenium salts, preparations thereof for injection, when intended for veterinary use.	Resorantel.
Sodium cromoglycate, when intended for veterinary use. (S1)	Seleensoute, preparate daarvan vir inspuiting, wanneer bedoel vir veterinêre gebruik.
Tolrestat.	Siprenorfien.
Triclabendazole.;	Tolrestaat.
(b) by the substitution for the entry— “Acyclovir.”	Triklabendasool.;
of the following entry: “Acyclovir, except when intended for topical application to the lips. (S3)”;	(b) deur die inskrywing— “Antimikrobiese stowwe (chemoterapeutiese stowwe) gesintetiseer in die natuur of in 'n laboratorium, synde stowwe wat gebruik word by die spesifieke behandeling van infeksie, uitgesonderd die volgende wanneer bedoel vir plaaslike aanwending aan die epidermis, neusholtes en buite-oor:
(c) by the substitution for the entry— “Antimicrobial substances (chemotherapeutic substances) synthesised in nature or the laboratory, being substances used in the specific treatment of infections, except the following when intended for topical application to the epidermis, nares and external ear: Bacitracin; (S1) clotrimazole; (S2) gramicidin; (S1) mupirocin; (S2) natamycin; (S2) nystatin; (S2) polymyxin B; (S1) tyrothricin; (S1)	Basitrasien; (B1) gramisidien; (B1) klotrimasool; (B2) mupirosien; (B2) natamisien; (B2) nistatien; (B2) polimiksien B; (B1) tirotrisien; (B1) en uitgesonderd wanneer bedoel vir gebruik as kiemdoders en antisептика, en uitgesonderd fenoksimetielpenisillien wanneer bedoel vir die voorkoming van rumatiekkoors. (B3)” deur die volgende inskrywing te vervang: “Antimikrobiese stowwe (chemoterapeutiese stowwe) gesintetiseer in die natuur of in 'n laboratorium, synde stowwe wat gebruik word by die spesifieke behandeling van infeksie, uitgesonderd die volgende, wanneer bedoel vir plaaslike aanwending aan die epidermis, neusholtes en buite-oor; Basitrasien; (B1) gramisidien; (B1) klotrimasool; (B2) mupirosien; (B2) natamisien; (B2) nistatien; (B2) polimiksien B; (B1) tirotrisien; (B1)
and except when intended for use as germicides and antiseptics, and except phenoxy-methylpenicillin when intended for the prophylaxis of rheumatic fever. (S3)”	
of the following entry: “Antimicrobial substances (chemotherapeutic substances) synthesised in nature or the laboratory, being substances used in the specific treatment of infections, except the following, when intended for topical application to the epidermis, nares and external ear: Bacitracin; (S1) clotrimazole; (S2) gramicidin; (S1) mupirocin; (S2)	

natamycin; (S2)

nystatin; (S2)

polymyxin B; (S1)

tyrothricin; (S1)

and except when intended for use as germicides and antiseptics, and except nystatin oral drops, and except phenoxyethylpenicillin, when intended for the prophylaxis of rheumatic fever. (S3);

(d) by the substitution for the entry—

"Corticosteroids (natural or synthetic), except hydrocortisone and hydrocortisone acetate, when used as a single active ingredient in a maximum concentration of 0,5 per cent in preparations intended for application to the skin. (S2)"

of the following entry:

"Corticosteroids (natural or synthetic), except hydrocortisone and hydrocortisone acetate, when used as a single active ingredient in a maximum concentration of 0,5 per cent in preparations intended for application to the skin, and except triamcinolone when intended for application to oral lesions. (S2);"

(e) by the substitution for the entry—

"Minoxidil."

of the following entry:

"Minoxidil, except when intended for application to the scalp. (S3);"

(f) by the deletion of the following entries:

"Benazepril."

"Captopril."

"Disulfiram."

"Enalapril."

"Fosinopril."

"Lisinopril."

"Perindopril."

"Quinapril."

"Ramipril."

en uitgesonderd wanneer bedoel vir gebruik as kiemdoders en antiseptika, en uitgesonderd nistatien orale druppels, en uitgesonderd fenoksimetilpenisillien, wanneer bedoel vir die voorkoming van rumatiekkoors. (B3);"

(c) deur die inskrywing—

"Asiklovir."

deur die volgende inskrywing te vervang:

"Asiklovir, uitgesonderd wanneer bedoel vir plaaslike aanwending aan die lippe. (B3);"

(d) deur die inskrywing—

"Kortikosteroëde (natuurlik of sinteties), uitgesonderd hidrokortisoon en hidrokortisonasetaat wanneer gebruik as 'n enkele aktiewe bestanddeel in 'n maksimum kontrasie van 0,5 persent in preparate bedoel vir aanwending aan die vel. (B2)"

deur die volgende inskrywing te vervang:

"Kortikosteroëde (natuurlik of sinteties), uitgesonderd hidrokortisoon en hidrokortisonasetaat, wanneer gebruik as 'n enkele aktiewe bestanddeel in 'n maksimum kontrasie van 0,5 persent in preparate bedoel vir aanwending aan die vel, en uitgesonderd triamsinoloon wanneer bedoel vir aanwending aan mondletsels. (B2);"

(e) deur die inskrywing—

"Minoksidiel."

deur die volgende inskrywing te vervang:

"Minoksidiel, uitgesonderd wanneer bedoel vir aanwending aan die kopvel. (B3);"

(f) deur die volgende inskrywings te skrap:

"Benasepriel."

"Disulfiraam."

"Enalapriel."

"Fosinopriel."

"Kaptopriel."

"Kinapriel."

"Lisinopriel."

"Perindopriel."

"Ramipriel."

No. R. 2193

6 September 1991

THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL
REGULATIONS REGARDING ROLLS FOR
NURSING ASSISTANTS: AMENDMENT

The Minister of National Health has, on the recommendation of the South African Nursing Council, in terms of section 45 of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), made the regulations set out in the Schedule hereto.

No. R. 2193

6 September 1991

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD OP VERPLEGING
REGULASIES BETREFFENDE ROLLE VIR
VERPLEEGASSISTENTE: WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging, kragtens artikel 45 van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 1206 of 7 July 1972, as amended.

Amendment of regulation 3 of the Regulations

2. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the expression "thirty rand (R30)" of the expression "forty rand (R40)".

3. The amendment effected by regulation 2 hereof shall come into operation on 1 January 1992.

No. R. 2194**6 September 1991**

THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL
REGULATIONS REGARDING REGISTERS:
AMENDMENT

The Minister of National Health has, on the recommendation of the South African Nursing Council, in terms of section 45 of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 3589 of 24 October 1969, as amended.

Amendment of regulation 4 of the Regulations

2. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the expression "thirty rand (R30)" of the expression "forty rand (R40)".

3. The amendment effected by regulation 2 hereof shall come into operation on 1 January 1992.

No. R. 2195**6 September 1991**

THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL
REGULATIONS REGARDING ROLLS FOR
ENROLLED NURSES AND MIDWIVES: AMEND-
MENT

The Minister of National Health has, on the recommendation of the South African Nursing Council, in terms of section 45 of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 3588 of 24 October 1969, as amended.

Amendment of regulation 3 of the Regulations

2. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the expression "thirty rand (R30)" of the expression "forty rand (R40)".

3. The amendment effected by regulation 2 hereof shall come into operation on 1 January 1992.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1206 van 7 Julie 1972, soos gewysig.

Wysiging van regulasie 3 van die Regulasies

2. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die uitdrukking "dertig rand (R30)" deur die uitdrukking "veertig rand (R40)" te vervang.

3. Die wysiging by regulasie 2 hiervan aangebring, tree op 1 Januarie 1992 in werking.

No. R. 2194**6 September 1991**

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD OP VERPLEGING
REGULASIES BETREFFENDE REGISTERS:
WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging, kragtens artikel 45 van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing No. R. 3589 van 24 Oktober 1969, soos gewysig.

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die uitdrukking "dertig rand (R30)" deur die uitdrukking "veertig rand (R40)" te vervang.

3. Die wysiging by regulasie 2 hiervan aangebring, tree op 1 Januarie 1992 in werking.

No. R. 2195**6 September 1991**

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD OP VERPLEGING
REGULASIES BETREFFENDE ROLLE VIR INGESKREWE
VERPLEEGKUNDIGES EN VROEDVROUWE: WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging, kragtens artikel 45 van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing No. R. 3588 van 24 Oktober 1969, soos gewysig.

Wysiging van regulasie 3 van die Regulasies

2. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die uitdrukking "dertig rand (R30)" deur die uitdrukking "veertig rand (R40)" te vervang.

3. Die wysiging by regulasie 2 hiervan aangebring, tree op 1 Januarie 1992 in werking.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

No. R. 2165

6 September 1991

POST OFFICE SERVICE ACT, 1974
(ACT No. 66 OF 1974)

POST OFFICE SERVICE REGULATIONS: AMENDMENT

The Minister for Economic Co-ordination and Public Enterprises, acting under section 47 of the Post Office Service Act, 1974 (Act No. 66 of 1974), and on the recommendation of the Staff Management Board, has made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1373 of 13 August 1976, as amended by the regulations published by Government Notices Nos. R. 2002 of 29 October 1976, R. 839 of 20 May 1977, R. 1387 of 22 July 1977, R. 2248 of 4 November 1977, R. 2145 of 27 October 1978, R. 2259 of 17 November 1978, R. 250 of 9 February 1979, R. 801 of 20 April 1979, R. 333 of 22 February 1980, R. 1445 of 11 July 1980, R. 1620 of 8 August 1980, R. 2052 of 9 October 1980, R. 2095 of 17 October 1980, R. 439 of 6 March 1981, R. 1955 of 9 September 1983, R. 538 of 23 March 1984, R. 2732 of 13 December 1985, R. 2182 of 24 October 1986, R. 896 of 16 April 1987, R. 945 of 30 April 1987, R. 1470 of 10 July 1987, R. 1545 of 5 August 1988, R. 1919 of 23 September 1988, R. 2038 of 7 October 1988, R. 2129 of 21 October 1988, R. 2546 of 15 December 1988, R. 81 of 20 January 1989, R. 1272 of 16 June 1989, R. 2146 of 6 October 1989, R. 938 of 4 May 1990, R. 2034 of 31 August 1990 and R. 39 of 11 January 1991.

2. Subregulation 1 of Regulation C14 is hereby amended—

- (a) by the deletion of the word "and" at the end of paragraph (j); the substitution for the full stop at the end of paragraph (k) of a semicolon and the addition of the word "and" at the end of that paragraph; and
 - (b) by the addition of the following new paragraph after paragraph (k):
- "(l) when he is transferred by the Department and requires leave of absence for domestic purposes, within the limits and on the basis and conditions set out in the code."

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

No. R. 2165

6 September 1991

POSKANTOORDIENSWET, 1974
(WET NO. 66 VAN 1974)

POSKANTOORDIENSREGULASIES: WYSIGING

Die Minister vir Ekonomiese Koördinering en Openbare Ondernemings, handelende kragtens artikel 47 van die Poskantoorwet, 1974 (Wet No. 66 van 1974), en op aanbeveling van die Personeelbestuursraad, het die regulasies in die Bylae uitgevaardig:

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1373 van 13 Augustus 1976, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings Nos. R. 2002 van 29 Oktober 1976, R. 839 van 20 Mei 1977, R. 1387 van 22 Julie 1977, R. 2248 van 4 November 1977, R. 2145 van 27 Oktober 1978, R. 2259 van 17 November 1978, R. 250 van 9 Februarie 1979, R. 801 van 20 April 1979, R. 333 van 22 Februarie 1980, R. 1445 van 11 Julie 1980, R. 1620 van 8 Augustus 1980, R. 2052 van 9 Oktober 1980, R. 2095 van 17 Oktober 1980, R. 439 van 6 Maart 1981, R. 1955 van 9 September 1983, R. 538 van 23 Maart 1984, R. 2732 van 13 Desember 1985, R. 2182 van 24 Oktober 1986, R. 896 van 16 April 1987, R. 945 van 30 April 1987, R. 1470 van 10 Julie 1987, R. 1545 van 5 Augustus 1988, R. 1919 van 23 September 1988, R. 2038 van 7 Oktober 1988, R. 2129 van 21 Oktober 1988, R. 2546 van 15 Desember 1988, R. 81 van 20 Januarie 1989, R. 1272 van 16 Junie 1989, R. 2146 van 6 Oktober 1989, R. 938 van 4 Mei 1990, R. 2034 van 31 Augustus 1990 en R. 39 van 11 Januarie 1991.

2. Subregulasie 1 van Regulasie C14 word hierby gewysig—

- (a) deur die woord "en" aan die einde van paragraaf (j) te skrap; die punt aan die einde van paragraaf (k) deur 'n kommapunt te vervang en die woord "en" aan die einde van daardie paragraaf te voeg; en
 - (b) die volgende nuwe paragraaf na paragraaf (k) by te voeg:
- "(l) wanneer hy deur die Departement verplaas word en afwesigheidsverlof vir huishoudelike doeleindes nodig het, binne die perke en op die grondslag en voorwaardes in die kode uitteengesit."



Keep South Africa clean!
Hou Suid-Afrika skoon!

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

**LEGAL NOTICES 1991
GOVERNMENT NOTICES**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- **21 March**, Thursday, for the issue of Thursday **28 March**
- **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April**
- **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- **2 May**, Thursday, for the issue of Friday **10 May**
- **23 May**, Thursday, for the issue of Thursday **30 May**
- **3 October**, Thursday, for the issue of Friday **11 October**
- **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December**
- **19 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

**WETLIKE KENNISGEWINGS 1991
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- **21 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart**
- **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April**
- **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- **2 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 Mei**
- **23 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 Mei**
- **3 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **11 Oktober**
- **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**
- **19 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingediend word

IMPORTANT!!

Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1990 to 30 September 1991, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oo—

BELANGRIK!!

Plasing van tale: *Staatskoeante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoeant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1990 tot 30 September 1991 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koeante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met boegnoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

NEW SERIES OF POSTCARDS

NUWE REEKΣ POSKAARTE

Philatelic Services and INTERSAPA

Private Bag X505, Pretoria, 0001

Tel. (012) 311-3470/71, 311-3464 Fax.(012) 286025

Handles all RSA philatelic items

Official agents for Namibia, Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei
Stamps, Commemorative envelopes, Maximum cards and Mounted sets (year packs)

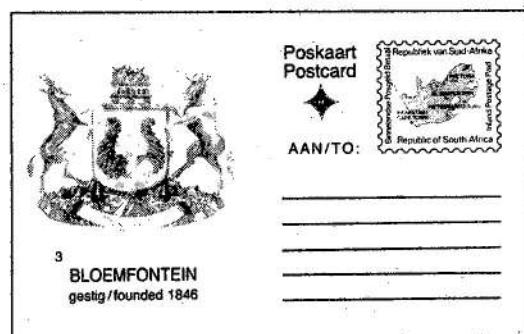
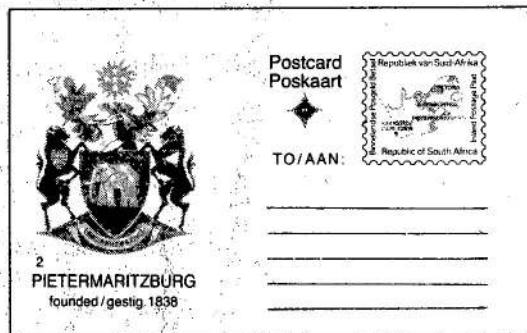
Filateliedienste en INTERSAFA

Privaatsak X505, Pretoria, 0001

Tel. (012) 311-3470/71, 311-3464 Fax.(012) 286025

Hanteer alle filateliiese items van die RSA

Amptelike agente vir Namibia, Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei
Seëls, Gedenkkoeverte, Maksimumkaarte en Gemonteerde stelle (jaarpakte)



*As from 1 July 1991
Vanaf 1 Julie 1991*



Keep South Africa clean!



Hou Suid-Afrika skoon!

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Administration: House of Assembly		
<i>Government Notice</i>		
R. 2171 Universities Act (61/1955): University of the Witwatersrand, Johannesburg: Amendment of regulations	1	13502
Administration: House of Delegates		
<i>Government Notices</i>		
R. 2161 Social Pensions Act (37/1973): Amendment of regulations	10	13502
R. 2162 Children's Act (33/1960): Regulations: Amendment	11	13502
Finance, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2163 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 4 (No. 4/93): Correction Notice	12	13502
National Health and Population Development, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2169 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Amendment of the Schedules	13	13502
R. 2193 Nursing Act (50/1978): The South African Nursing Council: Regulations regarding rolls for nursing assistants: Amendment ..	17	13502
R. 2194 do.: do.: Regulations regarding registers: Amendment	18	13502
R. 2195 do.: do.: Regulations regarding rolls for enrolled nurses and midwives: Amendment	18	13502
Posts and Telecommunications, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2165 Post Office Act (66/1974): Post Office Service Regulations: Amendment	19	13502

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Administrasie: Raad van Afgevaardigdes		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2161 Wet op Maatskaplike Pensioene (37/1973): Wysiging van regulasies	10	13502
R. 2162 Kinderwet (33/1960): Regulasies: Wysiging	11	13502
Administrasie: Volksraad		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2171 Wet op Universiteite (61/1955): Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg: Wysiging van regulasies	1	13502
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2163 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 4 (No. 4/93): Verbeteringskennisgewing	12	13502
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2169 Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Wysiging van die Bylaes	13	13502
R. 2193 Wet op Verpleging (50/1978): Die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging: Regulasies betreffende rolle vir verpleegassistent: Wysiging	17	13502
R. 2194 do.: do.: Regulasies betreffende registers: Wysiging	18	13502
R. 2195 do.: do.: Regulasies betreffende rolle vir ingeskreve verpleegkundiges en vroedvroue: Wysiging	18	13502
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2165 Poskantoordienswet (66/1974): Poskantoordiensregulasies: Wysiging	19	13502